

## **ANUARUL**

# LABORATORULUI PENTRU ANALIZA CONFLICTULUI TRANSNISTREAN

### (YEARBOOK OF THE LABORATORY FOR THE TRANSNISTRIAN CONFLICT ANALYSIS)



Volume IV No. 1 / 2020

ISSN: 2601-1174



### Copyright © 2020-2025, Lucian Blaga University of Sibiu The Laboratory for Transnistrian Conflict Analysis

550324 Sibiu, Calea Dumbrăvii 34 Tel. / Fax: +40-0269-422169 Web: http://www.lact.ro/ E-mail: office@lact.ro

### **BOARD**

#### Redactor-Şef/Chief-Editor:

Eugen Străuțiu - Lucian Blaga University of Sibiu

### Comitetul de Redacție/Editorial Board:

Nicoleta Munteanu - Lucian Blaga University of Sibiu Marius Şpechea - Lucian Blaga University of Sibiu Iuliana Neagoş - Lucian Blaga University of Sibiu Tatiana Toma - Dunărea de Jos University of Galați Mihai Melintei - Lucian Blaga University of Sibiu Ruslana Grosu - Academy of Sciences of Moldova, Chișinău

### Secretar de redacție/Editorial Secretary:

Iustin Vancea - Lucian Blaga University of Sibiu

### Comitetul Științific/Scientific Committee:

Vitaly Gamurari – Free International University of Moldova, Chișinău

Artem Fylypenko - National Institute for Strategic Studies, Odesa

Marcin Kosienkowski - John Paul II Catholic University of Lublin

Aurelian Lavric – Armed Forces Military Academy "Alexandru cel Bun", Chişinău

Leonid Litra - New Europe Center of Kyiv

Gabriel Şerban – Lucian Blaga University of Sibiu

Ganna Kharlamova – Taras Shevcenko National University of Kyiv

Anatoly Dirun – School for Political Research of Tiraspol Eugen Străuțiu – Lucian Blaga University of Sibiu Nikolai Tsveatkov – Academy of Sciences of Moldova, Chișinău

#### ARIA TEMATICĂ

Revista noastră publică articole de cercetare științifică destinată, în principal, următoarelor teme relevante pentru înțelegerea și prognozarea conflictului transnistrean:

- Originea și evoluția conflictului;
- Stadiul prezent și perspectivele de soluționare a conflictului;
- Interesele și acțiunile actorilor internaționali implicați;
- Platformele de negociere: arhitectura instituțională și rezultate;
- Dosarele negociate (sub aspect de securitate, politic, economic, al drepturilor omului, dar și dosare cu caracter tehnic);
- Descrierea şi înțelegerea organizărilor sociale şi instituționale pe malul stâng al Nistrului;
- Politicile Republicii Moldova în gestionarea conflictului.

Pe de altă parte, oferim instrumente de lucru necesare cercetării, publicând analize, interviuri, documente și recenzii care au fost găzduite/diseminate de către Laboratorul pentru Analiza Conflictului Transnistrean în cursul anului precedent.

#### **TOPICS**

Our journal publish scientific research articles mainly dedicated to the following topics relevant to the understanding and prognosis of the Transnistrian conflict:

- *The origin and evolution of the conflict;*
- *Present status and perspectives for conflict resolution;*
- *The interests and actions of the international actors involved;*
- Negotiating platforms: institutional architecture and results;
- The files negotiated (in terms of security, political, economic, human rights, as well as technical files);
- Description and understanding of social and institutional organizations on the left bank of the Dniester River;
- The Republic of Moldova's conflict management policies.

On the other hand, we will provide working tools for research, published analyzes, interviews, documents and book reviews that were hosted/disseminated by the Laboratory for the Transnistrian Conflict Analysis during the previous year.

### **CUPRINS/CONTENTS**

### CERCETARE / RESEARCH

ARTICOLE - PAPERS

Anatoli BUZEV, Svetlana CEBOTARI, ILLEGAL MIGRATION ON THE
CENTRAL (TRANSNISTRIAN) SEGMENT OF THE STATE BORDER OF
THE REPUBLIC OF MOLDOVA ( <b>RO</b> )11
Nicoleta CIOBANU, TRANSNISTRIAN CRYPTOCURRENCY BUSINESS -
LEGAL FRAMEWORK, BENEFICIARIES AND INTERESTS (RO)23
Artem FYLYPENKO, EUROPEAN UNION AND THE TRANSNISTRIAN
CONFLICT: ACHIEVEMENTS AND CALCULATIONS (RU)
Grigore GORINCIOI, THE ETHNIC IDENTITY OF THE REPUBLIC OF
MOLDOVA AND THE TRANSNISTRIAN CONFLICT (1989-1992) (RO)49
Vladlena LISENCO, INTERNATIONAL ORGANIZATIONS AND THEIR
ROLE IN MAINTAINING PEACE AND BUILDING CONFIDENCE: THE
EXPERIENCE OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA (EN)58
Mihai MELINTEI, THE TELECOMMUNICATIONS ISSUE IN THE
TRANSNISTRIAN CONFLICT SETTLEMENT PROCESS ( <b>RO</b> )70
Alla OSTAVNAIA, THE POLITICAL ROLE OF THE CHORONYMS
"PRIDNESTROVIE" / "TRANSNISTRIA" ( <b>RO</b> )
Aurelia PERU, THE TRANSNISTRIAN VOTE IN THE PRESIDENTIAL
ELECTIONS FROM THE REPUBLIC OF MOLDOVA, 2020: EVOLUTION
AND IMPACT ( <b>RO</b> )
AND THE EVOLUTION OF THE TRANSNISTRIAN REGULATION
PROCESS (YEAR 2020) ( <b>RO</b> )
Mihai MELINTEI, Marius ŞPECHEA, ASPECTS OF RELIGIOUS
IDENTITY IN THE TRANSNISTRIAN REGION. RETROSPECTIVES AND
PERSPECTIVES ( <b>RO</b> )
RECENZII – REVIEWS
Iuliana NEAGOŞ, A VOLUME SIGNED BY ALIN GVIDIANI COMPLETES
THE COLLECTION OF RESEARCH INSTRUMENTS PUBLISHED BY THE
TRANSNISTRIAN CONFLICT ANALYSIS LABORATORY (RO) 146

### INSTRUMENTE DE LUCRU / WORKING INSTRUMENTS

ANALIZE – ANALYSIS
ION LEAHU: FORTIFICAREA TEHNICĂ A HOTARULUI (RO)
REALITATE (RO)
<b>ION LEAHU:</b> RELAȚIILE SE AGRAVEAZĂ, SAU CONTINUĂ JOCUL? ( <b>RO</b> )
<b>ALIN GVIDIANI:</b> INTEGRAREA ÎN SISTEMUL NAȚIONAL ȘI INTERNAȚIONAL DE REGLEMENTARE – SOLUȚIE PENTRU ÎNSĂNĂTOȘIREA ȚRANZACȚIILOR BANCARE DIN REGIUNEA
TRANSNISTREANĂ ( <b>RO</b> )
POPULAȚIA AFECTATĂ (RO)
TRANSNISTREANĂ ( <b>RO</b> )
SUB JURISDICȚIA CHIȘINĂULUI ( <b>RO</b> )
SPIONAJ ÎN FAVOAREA REPUBLICII MOLDOVA ( <b>RO, RU</b> )
INTERVIURI – INTERVIEWS
ANATOLY DIRUN: AT PRESENT, THERE IS NO REASON TO BELIEVE
THAT CONDITIONS HAVE APPEARED TO RESOLVE THE CONFLICT BETWEEN TIRASPOL AND CHISINAU. (RO, RU)224
<b>VEACESLAV POPESCUL</b> : TRANSNISTRIAN CIVIL SOCIETY DEVELOPS DYNAMIC TODAY ( <b>RO, RU</b> )
COLLEAGUES FROM RUSSIA AND UKRAINE. WE MAINTAIN RELATIONS WITH COLLEAGUES FROM CHISINAU AND FROM FOREIGN COUNTRIES (RO, RU)
(,,

VICTOR OSIPOV: AS SOON AS WE OWN OURSELVES WE WILL FIND
WAYS TO ACHIEVE THE WISH OF REINTEGRATION, OSCE AND OTHER
INTERNATIONAL PARTNERS WILL DO THEIR MORE TO SUPPORT US
(RO)
CORONAVIRUS CRISIS WILL BE A LESSON FOR EVERY STUDENT,
TEACHER, PARENT ( <b>RO</b> )
CHIRIL MOTPAN: THE SEPARATIST REGION, WITHOUT THE HELP OF
THE OFFICIAL CHISINAU, WOULD HAVE NO CHANCE TO SURVIVE!
FEDERALIZATION WOULD CREATE ETHNIC TENSIONS THAT WILL
JUSTIFY MOSCOW'S FORCE INTERVENTION ( <b>RO</b> )259
ALEXANDRU FLENCHEA: THE PANDEMIC WORSENED THE HUMAN
RIGHTS SITUATION AND REVEALED DEFICIENCIES IN SECURITY
MECHANISMS ( <b>RO</b> )
ECATERINA PAVLOVA: WE HAVE STUDENTS COMING FROM
RUSOPHONE FAMILIES, THEY TRANSFER TO US TO LEARN THE
ROMANIAN LANGUAGE. DUE TO GLOBALIZATION, YOUNG PEOPLE'S
INTEREST IN PROFESSIONAL ORIENTATION TO EUROPE GROWS (RO)
VIKTOR KRIJANOVSKI: I CONSIDER THAT THE RUSSIAN TROOPS
DISPLACED IN TRANSNISTRIA ARE A THREAT TO BOTH MOLDOVA AND
UKRAINE ( <b>RO, RU</b> )274
VITALY IGNATIEV: AN IMPORTANT LESSON IN THE CURRENT
PANDEMIC SITUATION WAS THE UNDERSTANDING THAT EVERY STATE
CARES ONLY ABOUT ITS OWN INTERESTS ( <b>RO, RU</b> )280
<b>EDUARD</b> Ț <b>UGUI</b> : EUROPEAN INTEGRATION BECAME THE MAIN
MECHANISM FOR MODERNIZATION AND DEVELOPMENT OF THE
REPUBLIC OF MOLDOVA AND THE MAIN STRATEGY FOR RESOLVING
THE TRANSNISTRIAN CONFLICT ( <b>RO</b> )
INSTITUTE OF SOCIO-POLITICAL RESEARCH AND REGIONAL
<b>DEVELOPMENT IN TIRASPOL</b> : BROADLY SPEAKING, THE LOCAL
HEALTHCARE SYSTEM SUCCESSFULLY DEALS WITH THE COVID-19
( <b>RO</b> , <b>RU</b> )
ALYONA GETMANCHUK: BASED ON THE TRANSNISTRIAN
EXPERIENCE, WE TRY TO BE ONE STEP BEFORE THE GAME PARTNER
(RO, RU)
EXTREMELY DANGEROUS TECHNIQUE / ZURAB TODUA: TODAY,
MOLDOVA IS AN APPLE OF DISCORD BETWEEN THE COLLECTIVE
WEST - ON THE ONE HAND, AND RUSSIA - ON THE OTHER HAND (RO,
RU)
GOVERNMENT OF THE RUSSIAN FEDERATION TO PAY DAMAGES OF
OVER 5 MILLION EUROS FOR VICTIMS OF ABUSE IN TRANSNISTRIA
( <b>RO</b> )332

MIHAIL POPŞOI: WE WISH THE LIQUIDATION OF THE SMUGGLING AND CORRUPTION SCHEMES, WHICH FEED THE SECESSIONST REGIME FROM TIRASPOL (RO)
REGIME TROM THUST OF (NO)
DOCUMENTE - DOCUMENTS
DECISION NO. 5 OF 03-01-2020 REGARDING THE APPROVAL OF
CHANGES TO BE MADE IN SOME GOVERNMENT DECISIONS (RO, RU)
DECISION AMENDING THE REGULATION REGARDING THE DRIVING
LICENSE, ORGANIZING AND CONDUCTING THE EXAMINATION FOR
OBTAINING THE DRIVING LICENSE AND THE CONDITIONS FOR
ADMISSION TO ROAD TRAFFIC, APPROVED BY GOVERNMENT
DECISION NO. 1452/2007 ( <b>RO</b> )
CALL OF CIVIL SOCIETY REPRESENTATIVES FROM THE REPUBLIC
OF MOLDOVA TO THE MEDIATORS AND OBSERVERS OF THE "5 + 2"
NEGOTIATION FORMAT ( <b>RO</b> )
CALL ON THE NEED FOR MONITORING OF PLACES OF DETENTION IN
THE TRANSNISTREAN REGION AND IMPLEMENTATION OF MEASURES
TO PREVENT THE SPREAD OF COVID-19 VIRUS (CORONAVIRUS) (RO)
DECISION REGARDING THE AMENDMENT OF POINT 21 OF THE
GOVERNMENT DECISION NO. 960/2017 FOR THE IMPLEMENTATION
OF LAW NO. 109/2017 ON SOME CONTROLS AT THE BORDER
CROSSING, CUSTOMS CONTROL AND ENSURING THE TAX REGIME IN THE FRAMEWORK OF COMMON CONTROL AT SOME MOLDO-UKRAINE
STATE BORDER CROSSING POINTS ( <b>RO</b> )
LAW FOR THE AMENDMENT OF ARTICLE I OF LAW NO. 170/2018
REGARDING THE REGISTRATION OF VEHICLES AND AMENDMENT OF
LEGISLATIVE ACTS ( <b>RO</b> )
MOLDOVA, AT GENERAL DEBATES AT THE 75TH GENERAL ASSEMBLY
OF THE UNITED NATIONS ( <b>RO, RU</b> )
DECISION ON THE ORGANIZATION OF THE VOTING SECTIONS FOR
THE VOTERS IN THE LOCATIONS ON THE LEFT OF THE DNIESTER
(TRANSNISTRIA), THE MUNICIPALITY OF BENDER AND SOME
LOCATIONS IN THE DISTRICT OF CĂUȘENI UNDER IN THE ELECTIONS
TO THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA FROM 1
NOVEMBER 2020 ( <b>RO</b> )
1288TH PLENARY MEETING OF THE PERMANENT COUNCIL OF OSCE.
STATEMENT BY THE DELEGATION OF MOLDOVA (EN)
1289TH PLENARY MEETING OF THE PERMANENT COUNCIL OF OSCE.
STATEMENT BY THE DELEGATION OF MOLDOVA (EN)
DECISION NO. 15 ON THE STATEMENT OF THE SUPREME COUNCIL

OF THE PRIDNESTROVIAN MOLDAVIAN REPUBLIC ON THE
INADMISSIBILITY OF AGGRAVATION OF THE SITUATION IN THE
SECURITY ZONE (RU, RO)
MINISTERIAL STATEMENT ON THE NEGOTIATIONS ON THE
TRANSDNIESTRIAN SETTLEMENT PROCESS IN THE "5 + 2" FORMAT
( <b>EN</b> )
SUPPLEMENTARY PROTOCOL TO THE DECISION OF THE PROTOCOL
"ON THE PRINCIPLES OF FULL RESUMPTION OF RAIL TRANSPORT OF
GOODS THROUGH THE TERRITORY OF TRANSNISTRIA" (RU, RO)371

### CERCETARE / RESEARCH

### ARTICOLE - PAPERS

Anatoli BUZEV (1) Academia Militară a Forțelor Armate "Alexandru cel Bun" Svetlana CEBOTARI (2) Universitatea de Stat din Moldova

### MIGRATIA ILEGALĂ PE SEGMENTUL CENTRAL (TRANSNISTREAN) AL FRONTIEREI DE STAT A REPUBLICII MOLDOVA

Title:	ILLEGAL MIGRATION ON THE CENTRAL
	(TRANSNISTRIAN) SEGMENT OF THE STATE BORDER
	OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA
Abstract:	Currently, migration flows are the source of the increasing
	number of challenges and risks related to the regional and
	national security of states, especially on the European continent.
	A separated approach is also the case of the Republic of
	Moldova which has a portion of 453 km of border not controlled
	by the constitutional authorities. Illegal migration, as a
	component of cross-border crime, is often accompanied by
	human beings' traffic, arms and drugs' traffic. Illegal migration
	routes are constantly being reshaped, this is due to international
	and regional events, as well as a response to measures taken by
	transit states.
	This article aims to analyze the phenomenon of illegal migration
	from the perspective of border security and territorial integrity of
	the Republic of Moldova, as well as identifing some solutions in
	ensuring border security.
Keywords:	Illegal migration; border; risk; national security; EUBAM
Contact	E-mail:
details of the	
authors:	(2) svetlana.cebotari@mail.ru
Institutional	(1) Armed Forces Military Academy "Alexandru cel Bun" of
affiliation of	Chişinău
the authors:	(2) Moldova State University

Institutions	(1) Armed Forces Military Academy of Chişinău: 23 Haltei, str.
address:	Chisinău. www.academy.army.md/
	(2) Moldova State University, 60 A. Mateevici Str., Chişinău,
	http://usm.md

Nicoleta CIOBANU Lucian Blaga University of Sibiu

### AFACEREA CU CRIPTOMONEDE DIN TRANSNISTRIA – CADRU LEGAL, BENEFICIARI ȘI INTERESE

Title:	TRANSNISTRIAN CRYPTOCURRENCY BUSINESS -
	LEGAL FRAMEWORK, BENEFICIARIES AND INTERESTS
Abstract:	Cryptocurrencies are virtual assets which have appeared relatively recently on the international market and which can be achieved through mining, a process that requires a lot of electricity consumption.  Due to the abundance of energy resources available in Transnistria, the authorities on the left bank of the Dniester have legalized mining in order to attract foreign investment. The tax exemption and the special price for electricity offer investors optimal conditions for the location of mining farms.  The first beneficiaries of the free economic zone created on Transnistrian territory seem to be a group of Russian oligarchs, including the son of the Prosecutor General of the Russian Federation Igor Ceaika. At the same time, two local companies from Transnistria carry out mining activities. Other investors interested in the benefits in Transnistria are from both European and Asian countries. However, the lack of transparency regarding investors in the free economic zone leaves room for much speculation.  At the same time, the lack of a prompt reaction from the Chisinau authorities, as well as the import permits of the mining equipment suggest the existence of some interests of the actors on the right bank of the Dniester.
<b>Keywords:</b>	Criptocurrency; Transnistrian mining farms; Transnistrian
	free economic zone; Transnistrian investors
Contact	
details of the	E-mail: nicoleta.ciobanu@ulbsibiu.ro
authors:	
Institutional	

affiliation of	Lucian Blaga University of Sibiu
the authors:	
Institutions	550324-Sibiu, Calea Dumbrăvii nr. 34, et. II, cam. 10
address:	Tel: 0040/734306434, Fax: 0040/269/422169, E-mail:
	office@lact.ro

Artem FYLYPENKO National Institute for Strategic Studies (Ukraine)

### ЕВРОПЕЙСКИЙ СОЮЗ И ПРИДНЕСТРОВСКИЙ КОНФЛИКТ: ДОСТИЖЕНИЯ И ПРОСЧЕТЫ

Title:	EUROPEAN UNION AND THE TRANSNISTRIAN
	CONFLICT: ACHIEVEMENTS AND CALCULATIONS
Abstract:	The article analyzes policy of the European Union in relation to
	the Transnistrian conflict. Over the past years, the role of the EU
	in the Transnistrian settlement has significantly increased.
	The European Union is funding confidence-building measures.
	Transnistrian enterprises are admitted to trade with the EU
	countries under the Association Agreement between Moldova
	and the EU without changing their political status. This made it
	possible to change geography of Transnistrian exports.
	A separate direction is the implementation of the Berlin Protocol.
	However, so far these measures have not had a positive effect.
	People of Transnistria are still oriented towards Russia, and
	Moldova's reintegration has not been achieved.
Keywords:	Transnistria; European Union; Transnistrian conflict;
	Transnistrian settlement; Moldova-EU Association
	Agreement; Confidence Building Measures Program; Berlin
	Protocol
Contact	
details of the	E-mail: fylypenko.niss@gmail.com
authors:	
Institutional	
affiliation of	National Institute for Strategic Studies (Ukraine)
the authors:	
Institutions	7-A Pyrohova str. 01054 Kyiv, Ukraine. Tel +38 (044) 234-50-
address:	07. e-mail: info-niss@niss.gov

### Grigore GORINCIOI University "1 Decembrie 1918" of Alba Iulia

### IDENTITATEA ETNICĂ A REPUBLICII MOLDOVA ŞI CONFLICTUL TRANSNISTREAN (1989-1992)

Title:	THE ETHNIC IDENTITY OF THE REPUBLIC OF
110101	MOLDOVA AND THE TRANSNISTRIAN CONFLICT (1989-
	1992)
Abstract:	The study addresses the ethnic identity of the Republic of Moldova in the light of the Transnistrian conflict. The primary sources used are part of the collection of local newspapers on both banks of the Nistru River in order to indicate more clearly the vision and propaganda methods used by both blocks. The study aims at clarifying the role played by the ethnic identify in this conflict and the changes this identity gone through during this event. In addition, the main strategic movements addressed by both blocks and the results that have occurred after the
	conflict ended are also up for discussion.
Keywords:	Republic of Moldova; Transnistria; The armed conflict on
	the Dniester; Ethnic identity; Separatism; Independence
Contact	
details of the	E-mail: grigore.gorincioi@mail.ru
authors:	
Institutional	
affiliation of	University "1 Decembrie 1918" of Alba Iulia
the authors:	-
Institutions	Gabriel Bethlen, nr. 5, Cod postal: 510009 Tel:+40-0258-
address:	806272, Fax:+40-258-812630 E-mail: doctorat@uab.ro

Vladlena LISENCO University of European Studies of Moldova

# INTERNATIONAL ORGANIZATIONS AND THEIR ROLE IN MAINTAINING PEACE AND BUILDING CONFIDENCE: THE EXPERIENCE OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Abstract:	The issues of analyzing conflict's history, mechanisms of their
	prevention and settlement, peace and confidence building are

1	
	more urgent than ever. Collapse of Soviet Union and the Socialist bloc is a very complex processes of systemic disintegration in the economy, legal, social and political spheres. Ethnopolitical conflicts in the form of large and small wars on ethnic and territorial grounds in Azerbaijan, Armenia, Tajikistan, Moldova, Georgia, and other post-Soviet republics have caused
	numerous civilian casualties. The article describes the functioning of the international organizations and their role in
	maintaining peace and building confidence. The Moldovan experience was mentioned as example. The article describes the role of intergovernmental organizations and participation of NGOs in preventive diplomacy and settlement of domestic and international conflicts. The article describes Confidence Building Measures Program (CBM) as the most successful activities on both banks of Republic of Moldova with the main aim to assist
T7 1	authorities and civil society involved in the settlement process.
Keywords:	International organizations; Peacebuilding; Conflict prevention; Human rights; Civil society; Non-governmental organizations; Conflict
Contact details of the authors:	E-mail: vlada.lisenco@gmail.com
Institutional affiliation of the authors:	University of European Studies of Moldova
Institutions address:	Chisinau, str. Ghenadie Iablocikin 2/1, MD-2069
audi C55.	

Mihai MELINTEI Lucian Blaga University of Sibiu

### PROBLEMA TELECOMUNICAȚIILOR ÎN PROCESUL DE REGLEMENTARE A CONFLICTULUI TRANSNISTREAN

Title:	THE TELECOMMUNICATIONS ISSUE IN THE
	TRANSNISTRIAN CONFLICT SETTLEMENT PROCESS
Abstract:	The negotiation process, used as the basic tool for resolving the Transnistrian conflict, includes the problem of telecommunications in the agenda. Following the signing of the Peaceful Settlement of Conflict Agreement, the parties have

	developed their own telecommunications systems. However, after
	a long period of negotiations, the parties reached a common
	understanding on the importance of interaction in the field of
	telecommunications.
	In 2017, Chisinau and Tiraspol signed a Protocol "On measures
	to organize interaction in the field of telecommunications". The
	document stipulates the need for direct interconnection of fixed,
	mobile and Internet networks. During 2020, the parties deepened
	their regulation of the telecommunications situation, but a
	change, a joint move of the parties in this regard, has not yet
	been registered.
	Although the issue seems to be suspended, negotiations are still
	ongoing and little progress has been made in regulating the
	telecommunications situation on both banks of the Dniester.
Keywords:	Telecommunications; transnistrian issue; Chisinau; Tiraspol;
	OSCE; Transnistria; Moldtelecom; Interdnestrcom; work
	groups; communications; digitalization.
Contact	
details of the	E-mail: mihai.melintei@gmail.com
authors:	mihai.melintei@lact.ro
Institutional	
affiliation of	Lucian Blaga University of Sibiu
1	
the authors:	
Institutions	550324-Sibiu, Calea Dumbrăvii nr. 34, et. II, cam. 10
	550324-Sibiu, Calea Dumbrăvii nr. 34, et. II, cam. 10 Tel: 0040/734306434, Fax: 0040/269/422169, E-mail:

Alla OSTAVNAIA

T.G. Shevchenko Pridnestrovian State University

### ROLUL POLITIC AL CORONIMELOR "PRIDNESTROVIE" / "TRANSNISTRIA"

Title:	THE POLITICAL ROLE OF THE CHORONYMS
	"PRIDNESTROVIE" / "TRANSNISTRIA"
Abstract:	In the self-proclaimed Pridnestrovian Moldavian Republic takes
	place the thorough regulation of the name of the republic in
	different languages: in Russian – "Приднестровская
	Молдавская Республика"(short form «Приднестровье»), in
	Moldovan (with Cyrillic spelling) — "Република Молдовеняскэ

	Нистрянэ" (short form "Нистрения"), in Ukrainian -
	"Придністровська Молдавська Республіка" (short form
	"Придністров'є"), in English "Pridnestrovskaia Moldavskaia
	Respublica", "Pridnestrovie", "Pridnestrovian Moldavian
	Republic", they are also allowed choronyms "Pridnestrovien
	1
	Moldavian Republic", "Transdniestrian Moldavian Republic",
	"Transdniestria". However, in parallel with officially established
	choronyms, other choronyms areused. It is primarily about the
	choronym "Transnistria".
	Thebenumerated choronyms not only express the translation /
	transliteration of the official name of the region, but represent an
	important part of the political symbolism of the self-proclaimed
	republic. Through the choronyms used, subjectivity is asserted in
	the formation of state identity and positioning in international
	relations. This topic is approached from the point of view of
	critical toponymy. The study showed that the conflict between
	Moldova and Pridnestrovie is also taking place in the toponymy
	area. The "toponymic struggle" fortheuse of certain choronyms
	pursues political objectives, as they reflect the interests of the
	parties to the conflict. In the Pridnestrovie weins is to the use of
	official choronyms, which affirm the self-proclamation of
	Pridnestrovie. In the Republic of Moldova, naming Pridnestrovie
	1
	with choronym "Transnistria", the perception of the region as a
	continuity of the Transnistrian Government by the Kingdom of
	Romania (1941-1944) was expressed. But more of ten in the
	Republic of Moldova are used toponyms that require the
	perception of Pridnestrovie as a territory part of the Republic of
	Moldova.
Keywords:	Pridnestrovie; Transnistria; de facto states; critical
	toponymy; choronyms
Contact	
details of the	E-mail: <u>alaost@rambler.ru</u>
authors:	
Institutional	
affiliation of	T.G. Shevchenko Pridnestrovian State University
the authors:	
Institutions	MD-3300, Tiraspol, st. October 25, 128. spsu.ru
address:	

Aurelia PERU

Academy of Public Administration - Government of the Republic of Moldova

### VOTUL TRANSNISTREAN ÎN ALEGERILE PREZIDENȚIALE DIN REPUBLICA MOLDOVA, 2020: EVOLUȚIE ȘI IMPACT

Title:	THE TRANSNISTRIAN VOTE IN THE PRESIDENTIAL ELECTIONS FROM THE REPUBLIC OF MOLDOVA, 2020: EVOLUTION AND IMPACT
Abstract:	In the present study, we aim to analyze the context of the presidential elections in the Republic of Moldova in November 2020 and, in particular, the offer of the favorites of the campaign regarding the Transnistrian dispute.  What do you propose Maia Sandu and Igor Dodon?  We also follow the evolution of the presence in the Transnistrian vote starting with 1994 and until 2020. More on what is the role and impact of the Transnistrian vote for politicians on the right bank of the Dniester.
Keywords:	Republic of Moldova; presidential elections; Dodon; Sandu; Transnistria
Contact details of the authors:	E-mail: peruaurelia@gmail.com
Institutional affiliation of the authors:	Academy of Public Administration - Government of the Republic of Moldova
Institutions address:	MD 2070, mun. Chişinău, str. Ialoveni, 100, Tel./fax: 28-48-71, 72-38-30, e-mail: aap@aap.gov.md

Marius ŞPECHEA Lucian Blaga University of Sibiu

### ACTIVITATEA GRUPURILOR SECTORIALE DE LUCRU ȘI EVOLUȚIA PROCESULUI DE REGLEMENTARE TRANSNISTREANĂ (ANUL 2020)

Title:	THE ACTIVITY OF THE WORK SECTORAL GROUPS
	AND THE EVOLUTION OF THE TRANSNISTRIAN
	REGULATION PROCESS (YEAR 2020)

Abstract:	The sectorial working groups have represented the hope of the Transnistrian settlement in the last years by the dynamics they had in establishing an agenda and implementing the agreed solutions, but the current developments have shown on the one hand the importance of these working tools in the settlement of conflicts on the one hand part, but also their limits on the other.  The definition of the mechanisms that determine the efficiency, or on the contrary, blocks this kind of approach, unique in the landscape of conflict management, is observable in the current evolution of events in the region.
Keywords:	Republic of Moldova; Transnistria; the Transnistrian conflict; Sectoral working groups
Contact details of the authors:	E-mail: marius.spechea@ulbsibiu.ro
Institutional affiliation of the authors:	Lucian Blaga University of Sibiu
Institutions address:	550324-Sibiu, CaleaDumbrăvii nr. 34, et. II, cam. 10 Tel: 0040/734306434, Fax: 0040/269/422169, E-mail: office@lact.ro

Mihai MELINTEI (1) Lucian Blaga University of Sibiu Marius ŞPECHEA(2) Lucian Blaga University of Sibiu

### ASPECTE IDENTITAR RELIGIOASE ÎN REGIUNEA TRANSNISTREANĂ. RETROSPECTIVE ȘI PERSPECTIVE

Title:	ASPECTS OF RELIGIOUS IDENTITY IN THE
	TRANSNISTRIAN REGION.
	RETROSPECTIVES AND PERSPECTIVES
Abstract:	Religion is part of the category of particularly complex and sensitive issues, all the more so in the context of a conflict in progress, such as the Transnistrian one.  Due to its geographical position at the intersection of geopolitical interests, the left side of the Dniester in its historical course has attracted special attention from a religious point of

	view. But this research aims to draw attention to the concrete potential of religion in the effort of the parties to build trust, going back through the religious history of the region to understand its identity profile and thus open perspectives for the future, in which the religious factor is involved as a partner in the effort to build trust and implicitly to resolve the conflict.
<b>Keywords:</b>	Religion; Transnistria; Identity profile; the Orthodox
	Church; the negotiation process
Contact	E-mail:
details of the	(1) mihai.melintei@ulbsibiu.ro
authors:	(2) marius.spechea@ulbsibiu.ro
Institutional	
affiliation of	Lucian Blaga University of Sibiu
the authors:	
Institutions	550324-Sibiu, Calea Dumbrăvii nr. 34, et. II, cam. 10
address:	Tel: 0040/734306434, Fax: 0040/269/422169, E-mail:
	office@lact.ro

### RECENZII - REVIEWS

Iuliana NEAGOŞ Lucian Blaga University of Sibiu

### UN VOLUM SEMNAT DE CĂTRE ALIN GVIDIANI COMPLETEAZĂ COLECȚIA DE INSTRUMENTE DE CERCETARE PUBLICATE DE CĂTRE LABORATORUL PENTRU ANALIZA CONFLICTULUI TRANSNISTREAN

Title:	A VOLUME SIGNED BY ALIN GVIDIANI COMPLETES
	THE COLLECTION OF RESEARCH INSTRUMENTS
	PUBLISHED BY THE TRANSNISTRIAN CONFLICT
	ANALYSIS LABORATORY
Abstract:	At TechnoMedia Publishing House from Sibiu, in 2020, appeared
	the work of Mr. Alin Gvidiani, "Documents and Normative Acts
	Related to the Process of Reglementation in Transdnistria" (238)
	pages), this being the result of the collaboration with the
	Laboratory for analysis of the Transnistrian conflict (Lucian
	Blaga University of Sibiu).
	The book is a useful and necessary instrument for the
	researchers, by collecting an inventory of documents and

	normative acts signed and elaborated in the context of the
	Transnistrian regulatory process and by completing the set of
	foundations available to researchers who want to extend the
	knowledge and the interpretation of this phenomenon.
	The volume proves to be useful, especially for Romanian readers,
	including in extenso the content of the most important documents
	signed during the negotiation process, in the Romanian
	language.
77	6 6
Keywords:	Alin Gvidiani; Research instruments; The Transnistrian
	Conflict; The Transnistrian Conflict Analysis Laboratory
Contact	
details of the	E-mail: iuliana.neagos@ulbsibiu.ro
authors:	
Institutional	
affiliation of	Lucian Blaga University of Sibiu
the authors:	
Institutions	550324-Sibiu, Calea Dumbrăvii nr. 34, et. II, cam. 10
address:	Tel: 0040/734306434, Fax: 0040/269/422169, E-mail:
	office@lact.ro